

**Kgl. Bayer. Akademie
der Wissenschaften**

Sitzungsberichte

der

**philosophisch-philologischen und
historischen Classe**

der

k. b. Akademie der Wissenschaften

zu München.

Jahrgang 1878.

Zweiter Band.

München.

Akademische Buchdruckerei von F. Straub.

1878.

In Commission bei G. Franz.

11
1x 17130-178,2,2

Herr Bursian trug ferner vor:

Ein ungedruckter Cento Vergilianus.

Der freundlichen Mittheilung des Herrn Professor Dr. E. Dümmler in Halle verdanke ich die von Herrn Dr. A. Mau in Rom angefertigte Abschrift eines hexametrischen Gedichtes christlichen Inhaltes, welches seiner Form nach zu der in der heidnischen wie christlichen Literatur des vierten und fünften Jahrhunderts sehr beliebten Classe der Centones Vergiliani ¹⁾ gehört. Dasselbe findet sich in dem von A. Reifferscheid in seiner Bibliotheca patrum latinorum italica Bd. I (Wien 1865) S. 307 f. ausführlich beschriebenen Cod. Vaticano — Palatinus N. 1753, wo es sich Fol. 69 — 70 v. unmittelbar an den bekannten Cento Vergilianus der Proba Faltonia ²⁾ anschliesst. Unser Gedicht hat in seiner ganzen Composition die grösste Aehnlichkeit mit dem zuerst von Martène und Durand (Collectio amplissima IX p. 125 ss.), fälschlich unter dem Namen des Sedulius, herausgegebenen, in Migne's Patrologiae cursus completus T. XIX, p. 773 ss. und in A. Riese's Anthologia latina N. 719 wiederholten Cento Vergilianus de verbi incarnatione: in beiden finden sich mehrfach fehlerhafte Hiaten oder sonst unmetrische

1) Die neuere Literatur über diese ist zusammengestellt bei D. Comparetti, Virgil im Mittelalter, aus dem Italienischen übersetzt von H. Dütschke (Leipzig 1875) S. 50.

2) Vgl. über diesen jetzt A. Ebert, Geschichte der christlich-lateinischen Literatur von ihren Anfängen bis zum Zeitalter Karl des Grossen (Leipzig 1874) S. 120 f.

1089341 DV 024 518 33

Verse, welche durch Ungeschicklichkeit oder Unachtsamkeit des Centonisten beim Zusammenleimen der vergilischen Versbruchstücke entstanden sind ¹⁾; in beiden sehen wir gegen die von Ausonius in der Praefatio zu seinem Cento nuptialis (edyll. XIII) für die Anfertigung von Centonen aufgestellte Regel ²⁾ bisweilen zwei ganze Verse Vergil's in derselben Ordnung, wie sie bei diesem sich finden, verwendet; in beiden endlich ist der vom Verfasser beabsichtigte Sinn und Zusammenhang manchmal ganz unklar und verworren. Dass unser Gedicht am Ende unvollständig ist, ergiebt sich auf den ersten Blick (die mit V. 125 unseres Gedichtes beginnende Seite Fol. 70 v. des Codex ist zum grössten Theile leer): fraglich aber ist es, ob diese Unvollständigkeit dem Abschreiber, beziehungsweise einer durch Zufall bewirkten Verstümmelung seiner Vorlage, oder dem Verfertiger des Gedichtes selbst zur Last fällt. Für die letztere Annahme scheint mir der Umstand zu sprechen, dass unser Gedicht mit demselben Worte (Omnipotens) schliesst, mit welchem der Cento de incarnatione beginnt; da nun dieser auch seinem Inhalte nach sich nicht unpassend an unser Gedicht anschliesst, so möchte ich vermuthen, dass der Verfasser des letzteren jenen Cento gekannt und den seinigen in der Absicht, eine Art Vorspiel oder Einleitung zu jenem zu liefern, fabricirt hat. Auch über den Namen dieses Fabrikanten möchte ich eine Vermuthung aussprechen. In einer bekannten Stelle des Isidorus (Orig. I, c. 39, 25 s.) wird nach Erwähnung des Cento der 'Proba uxor Adelphi' ein gewisser Pomponius genannt, der 'ex eodem poeta (Vergilio) inter caetera

1) Vgl. in unserem Gedicht die Verse 34. 55. 74. 79. 89. 104. 112. 126.

2) 'Variis de locis sensibusque diuersis quaedam carminis structura solidatur, in unum uersum ut coeant aut caesi duo aut unus et sequens cum medio. Nam duos iunctim locare ineptum est, et tres una serie, merae nugae'.

stylisui otia Tityrum in Christi honorem composuit'. Dieser Titel Tityrus passt vortrefflich für unser Gedicht, welches in die Form eines Zwiegesprächs zwischen Meliboeus und Tityrus eingekleidet ist, worin der letztere den ersteren über die christlichen Heilswahrheiten belehrt. Ist diese meine Vermuthung richtig, so ist dadurch auch ein Terminus ante quem für die Abfassungszeit unseres Gedichtes gegeben: es ist jedenfalls vor dem Beginn des 7., wahrscheinlich noch in der ersten Hälfte des 6. Jahrhunderts unserer Zeitrechnung entstanden.

Ich lasse nun den Text unseres Cento mit den Nachweisungen der Stellen der vergilschen Gedichte (A=Aeneide, E=Eklogen, G=Georgica), aus denen die einzelnen Verse oder Vertheile desselben entnommen sind, folgen: die von Vergil abweichenden Worte sind cursiv gedruckt.

Versus ad gratiam domini. Inducit duas personas Meliboeum
et Tityrum.

Mel. Tityre, tu patulae recubans sub tegmine fagi,
nescio qua praeter solitum dulcedine laetus,
fortunate senex! hic inter flumina nota
et fontis sacros *deductos* dicere uersus
5 et cantare pares diuino carmine, pastor,
formonsi pecoris custos, formonsior ipse.

Tit. Non incerta cano uatum praedicta priorum.
An quicquam nobis tali sit munere maius?
O Meliboeae, deus haec nobis otia fecit;
10 namque erit ille mihi semper deus atque
hominum rex,
omnipotens genitor, rerum cui summa po-
testas;
quem qui scire uelit, diuinum aspiret amorem.

E. I, 1.
G. I, 412.
E. I, 52 s. + VI, 5 + V, 2.
E. VII, 5 + VI, 67.
E. V, 44.
A. VIII, 49 + IV, 464.
E. V, 53.
E. I, 6 s. + A. I, 65.
A. X, 668 + X, 100.
G. II, 105 + A. VIII, 373.

V. 4 diductus *cod.* 5 paras? 6 pecori *cod.* 7 in margine *cod.* de prophetis et Tyt (sic ubique)

Haud ignota loquor *totumque* sparsa per A. II, 91 + I, 602.
orbem.

Ipsi laetitia uoces ad sidera iactant
15 intonsi montes, ipsae iam carmina rupes,
ipsa sonant arbusta; deum namque ire
per omnes
terrasque tractusque maris caelumque pro-
fundum

E. V, 62 ss. + G. IV, 221
s. (cf. E. IV, 51).

ne dubita, nam uera uides, qui foedere certo A. III, 316 + I, 62.

aeternis regit imperiis et temperat iras. A. I, 230 + I, 57.

20 Ni faciat, maria ac terras nox incubat atra. A. I, 58 + I, 89.

Mel. Felix, qui potuit rerum cognoscere causas! G. II, 490.

Namque, fatebor enim, genus a quo principe
nostrum

A. IV, 20 (cf. Catal. XI, 11)
+ A. III, 163.

audierat Stimicon, laudauit carmina nobis. A. I, 20 + E. V, 55.

Sis felix! nam te maioribus ire per altum

25 auspiciis manifesta fides pro laudibus istis.

A. I, 330 + III, 374 s
+ X, 825.

Tit. Accipe daque fidem; neque est ignobile
carmen:

A. VIII, 150 + E. IX, 38.

maior agit deus atque opera ad maiora A. XII, 429.

remittit,

unus qui nobis cunctando restituit rem, A. VI, 846.

ille operum custos, hominum rerumque G. IV, 215 + A. XII, 829.

reptor,

30 quo sine nil altum mens inchoat, ipse uolutat

G. III, 42 + A. VI, 185 (cf.
E. IX, 37).

quae sint, quae fuerint, quae mox uentura

G. IV, 393.

trahantur.

His etenim signis atque haec exempla secuti

esse animas partem diuinæ mentis et haustus

aethereos dixere, quia sit diuinitus illis

G. IV, 219 ss. + I, 415
s + IV, 206.

35 ingenium, quamuis angusti terminus aevi

V. 20 incu.bat (meras.) *cod.* 21 in marg. *cod.* De domino dicit.

23 stimi conlaudabit *cod.* 26 nec qui est *cod.* 32 in margine *cod.* De

hominibus dicit 33 austus *cod.*

terrenique hebetant artus moribundaque A. VI, 732.
membra.

At genus immortale manet; ne quaere doceri. G. IV, 208 + A. VI, 614.

Igneus est ollis uigor et caelestis origo, A. VI, 730.

et cum frigida mors animas eduxerit artus, A. IV, 385.

40 has omnis, ubi mille rotam uoluere per annos, A. VI, 748.

tempora dinumerans deus euocat agmine A. VI, 691 + VI, 749.
magno.

Reddunt se totidem facies terraeque de- A. IX, 122 + G. I, 479.
hiscunt;

sed reuocare gradum superasque euadere ad A. VI, 128.
auras,

hoc uirtutis opus, terras temptare repostas, A. X, 469 + III, 364.

45 sideream in sedem atque alto succedere caelo. A. X, 8 + G. IV, 227.

Mel. Tityre, tamne aliquas ad caelum hinc ire
putandum est
sublimis animas iterumque ad tarda reuerti
corpora? nos alia ex aliis in fata uocamur?
immortalis ego? pertemptant gaudia pectus; A. VI, 719 ss. + III, 494.
50 si modo quod memoras factum contingere A. XII, 882 + I, 502.
possit! A. IV, 109 + I, 413.

Tit. Ne dubita nulla fati quod lege tenetur; A. III, 316 + XII, 819.
crede deo, nam uera uides, sine posse parentem. A. V, 467 + III, 316 +
IX, 90.
Quam minime re fato prudentia maior. G. I, 416.

Mel. Credo equidem, nec uana fides: quis talia
demens
55 abnuat? et me uictusque uolensque remitto.
Stultusego paruicomponere magnasolebam; A. IV, 12 + IV, 107 s.
+ XII, 833.
E. I, 21 + I, 23.

38 in margine cod. De inferis dicit 44 in marg. cod. De superis
47 De resurrectione cod. in marg. 53 Quam minime refato (tum spa-
tium 4 circiter literarum in cod.) prudentia maior: fort. scrib. Quod mi-
nime reris ex Aen. VI, 97. 55 remitto cod. 56 magno cod.

nec mea iam mutata loco sententia cedit. A. IX, 220.

Unum oro: doceas iter et sacra hostia pandas, A. VI, 106 + VI, 109.

quidue sequens tantos possim superare labores. A. III, 368.

60 [*Tit.*] Dicam equidem nec te suspensum, A. VI, 722.

nate, tenebo,

et quo quemque modo fugiasque ferasque A. III, 459.

laborem.

Aude, hospes, contempnere opes: uia prima A. VIII, 364 + VI, 96.

salutis;

intemerata fides et mens sibi conscia recti } A. II, 413 + I, 604 s. + XI,
praemia digna ferunt; freti pietate per ignem } 787.

65 inuenere uiam; requies ea certa laborum. A. VII, 297 + III, 393.

Inuitant croceis halantes floribus horti G. IV, 109.

fortunatorum nemorum sedesque beatae A. VI, 639.

semper erunt; quorum melior sententia menti, E. V, 74 (?) + A. II, 35.

his locus urbis erit diuini gloria ruris. A. III, 393 + G. I, 163.

70 *Nam* qui diuitiis soli incubuere repertis, A. VI, 610.

distulit in seram commissa piacula mortem, A. VI, 569.

ausi omnes inmane nefas auroque potiti, A. VI, 624.

urgentur poenis; quam uellent aethere in alto A. VI, 561 + VI, 436.

omnia, et superas caeli uenisse sub auras. G. I, 318 (?) + A. VII, 768.

75 *Mel.* Quae tibi, quae tali reddam pro carmine E. V, 81.

dona?

Non opis est nostrae; *nomen* tollemus ad A. I, 601 + E. V, 51.

astra,

Tityre; discussae umbrae et lux reddita menti. E. IX, 23 + A. XII, 669.

Tit. Non haec humanis opibus, non arte magistra } A. XII, 427 s. + E. IV, 27.
proueniunt; quae sit poteris cognoscere uirtus.

57 caedit *cod.* 60 *Tit. om. cod.*; de bona conuersatione in saeculo
in marg. 61 quocumque *cod.* 62 contempnere *cod.* 66 De paradiso dicit
cod. in marg. — alantes *cod.* 70 de gehenna dicit *cod. in marg.* —
reperit *cod.* 77 Tyt ante hunc uersum habet *cod.*, omittit ante u. 78.

- 80 Ni refugis, prima repetens ab origine pergam. G. I, 177 + A. I, 872.
- Mel.* Immo age eta prima dic, hospes, origine nobis; A. I, 753.
accipio agnoscoque libens ut uerba parentis. A. VIII, 155.
- Tit.* Accipe: prisca fides facto, sed fama perennis. A. II, 65 (*uel* A. III, 488 *uel* A. VI, 136) + A. IX, 79.
Nunc canere incipiam, quoniam conuenimus G. I, 5 + E. V, 1.
ambo
- 85 montibus in nostris; referunt ad sidera ualles. E. V, 8 + VI, 84.
Magnus ab integro saeculorum nascitur ordo; E. IV, 5.
maius opus moueo: laudes et facta parentis. A. VII, 45 + E. IV, 26.
Nam neque erant astrorum ignes nec lucidus
aethra
siderea polus, et nox obscura tenebat. } A. III, 585 s. + IV, 461
(cf. III, 587).
- 90 Tum pater omnipotens rebus iam luce relectis G. II, 325 + A. IX, 461.
aera dimouit tenebrosum et dispulit umbras. A. V, 839.
Principio caelum et terras solemque cadentem A. VI, 724 + IV, 480.
lucentemque globum lunae camposque li- A. VI, 725 + 724.
quentes,
noctis iter, stellis numeros et nomina fecit; A. X, 162 + G. I, 137.
- 95 inde hominum pecudumque genus uitaeque
uolantum
et quae marmoreo fert monstra sub aequore
pontus;
et medium luci atque umbris iam diuidit G. I, 209.
orbem
temporibusque parem diuersis quattuor G. I, 258.
annum.
- 100 Nec torpere graui passus sua regna ueterno G. I, 124.
mouit agros curis acuens mortalia corda, G. I, 123.
ut uarias usus meditando extunderet artes. G. I, 133.

83 facta *cod.* 87 maris *cod.* 88 aether *cod.* 90 De deo dicit *cod.*
in marg. — luce rectis *cod.* 92 De principio dicit *cod. in marg.*
95 unde *cod.*

- Nec* genus indocile ac dispersum montibus
 altis } A. VIII, 321 s. + I, 622.
 composuit legemque dedit, dicione tenebat.
 Hinc populum late regem *aeuoque* superbum }
 105 uenturum excidio docuit post exitus ingens, } A. I. 21 s. + V, 523.
 uictor ab Aurorae populis et littore rubro. A. VIII, 686.
 Tunc uictu reuocant uires caelestia dona, A. I, 214 + G. IV, 1.
 deterior donec paulatim ac decolor aetas }
 et belli rabies et amor successit habendi. } A. VIII, 326 s.
 110 Regnorum inmemores turpique cupidine A. IV, 194.
 capti;
 tunc uariae inludunt pestes, malus abstulit G. I, 181 + E. VIII, 41.
 error
 Aegyptum uiresque Orientis, miranda ui- A. VIII, 687 + I, 494.
 dentur
 omnigenumque deum monstra et latrator A. VIII, 698.
 Anubis.
 Quid delubra iuuant simulacraque luce A. IV, 66 + G. IV, 472.
 carentum?
 115 Non tali auxilio nec defensoribus istis }
 tempus eget; *cum* uestra dies uoluentibus } A. II, 521 s. + XI, 687
 annis } + I, 234.
 uerba redarguerit, poena commissa luetis. A. XI, 688 + I, 136.
 Quinpotius pacem aeternam *et tanti muneris* A. IV, 99 + ?
cuncti obtestemur? haec ara tuebitur omnis. A. XI, 358 + II, 523.
 120 His actis aliud genitor secum ipse uoluit, A. XII, 843.
 quo uitam dedit aeternam, *quo* mortis adempta }
 est } A. XII, 879 s. + V, 727.
 condicio, et caelo tandem miseratus ab alto est.
 Respicit humanos pietas antiqua labores A. V, 689 + 688.

V. 102 *fort. scr.* Hinc. 113 *monstrat et cod.* 118 *post muneris spatium trium quattuorue litterarum in cod., tum sequitur cuncti.* 119 *tuebimur cod.*

- exitiis positura modum; responsa dabuntur } A. VII, 129 + II, 376 s. +
 125 fida satis; manifesta fides secreta parentis. } II, 309 (uel III 375) + II
 299.
 Ipse haec — *manifesta fides* — celeris man- A. IV, 270.
 data per auras
 interpres *monitum spirantumque adfore A. IV, 378 + ? + A. X,
 uerbis 547.
 seraque terrifici cecinerunt omina uates; A. V, 524.
 namque fore inlustrem *dictis factisque* A. VII, 79.
 caneabant.
 130 O quam te memorem, uirgo? cui mentem A. I, 327 + VI, 11.
 animumque
 semine ab aethereo superis concessit ab oris A. VII, 281 + II, 91.
 omnipotens. A. X, 615.

128 omnia *cod.* 129 canebat *cod.* 130 de maria dicit *cod. in marg.*

Herr Trumpp hielt einen Vortrag:

Der Taufritus der äthiopischen Kirche.

Derselbe wird in den „Abhandlungen“ veröffentlicht werden.

Historische Classe.

Sitzung vom 1. Juni 1878.

Herr Preger hielt einen Vortrag:

Der Tractat des David von Augsburg über die Waldesier.

Derselbe wird in den „Abhandlungen“ veröffentlicht werden.
